PRESENTACIÓN

En el año 2011, con el patrocinio del Gobierno de Navarra, el Grupo de Investigación Siglo de Oro (GRISO) de la Universidad de Navarra organizó el *Congreso Internacional sobre cultura jesuítica «San Francisco Javier, navarro universal, y la empresa misional jesuita. Elementos, conflictos y asimilaciones de dos mundos culturales» / International Conference on Jesuit culture «Saint Francis Xavier from Navarre to the world: the Jesuit mission. Elements, Conflicts and Assimilations of two Cultures»*. El encuentro tuvo lugar los días 1-3 de diciembre de 2011, coincidiendo con la festividad del Santo Patrón de Navarra. Agradecemos sinceramente el apoyo del Gobierno de Navarra que hizo posible la celebración de este congreso, así como la colaboración del Proyecto «Patrimonio teatral clásico español. Textos e instrumentos de investigación (TC/12)», patrocinado por el Programa CONSOLIDER-INGENIO, del Plan Nacional de I+D+I (CSD2009-00033) del Ministerio de Ciencia e Innovación del Gobierno de España.

Las actividades académicas, que se desarrollaron en el International Center Goa (Dona Paula, Panaji, Goa), se complementaron con una visita a la Antigua Goa y a la Basílica del Bom Jesu, donde se conserva el cuerpo incorrupto del Santo y en cuyo exterior se celebró la solemne y multitudinaria misa central en su honor. Conviene recordar que san Francisco Javier (o *Goencho Saib*, el Señor de Goa, como allí lo denominan) es admirado por muchos indios, no solo cristianos, y su fiesta resulta sumamente popular, como tuvimos ocasión de comprobar *in situ*.

Pues bien, este volumen recoge una veintena de los trabajos presentados en aquel congreso, redactados en español y en inglés. Todos ellos abordan contribuciones sobre san Francisco Javier y su tiempo o sobre la cultura jesuítica en general. Hay, así, contribuciones dedica-

In/En: *St Francis Xavier and the Jesuit Missionary Enterprise. Assimilations between Cultures / San Francisco Javier y la empresa misionera jesuita. Asimilaciones entre culturas*, ed. Ignacio Arellano y Carlos Mata Induráin, Pamplona, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Navarra, 2012 (BIADIG, Biblioteca Áurea Digital-Publicaciones digitales del GRISO), pp. 7-8. ISBN: 978-84-8081-338-9.

das al comentario de la labor educativa de los jesuitas en la India y su legado (Savio Abreu, Jose Kalapura), a las fiestas jesuíticas celebradas con motivo de las beatificaciones y canonizaciones (Ignacio Arellano), al teatro jesuítico en general (Hilaire Kallendorf) y específicamente javeriano (Amelie Addé, Carlos Mata Induráin, Sabyasachi Mishra). Se hacen presentes también otros temas relacionados con la cultura jesuítica (Beatriz de Alba-Koch, Mariano Iturbe), aspectos artísticos (Raman P. Sinha, Pavel Štěpánek, Carmen Tejera) y lingüísticos que tienen que ver con las tareas evangelizadoras de los misioneros (María-Dolores García-Borrón), así como cuestiones relacionadas con la presencia jesuítica en América (Indrani Mukherjee, Lygia Rodrigues Peres, Vijaya Venkataraman). No faltan otros trabajos que plantean reflexiones sobre el diálogo intercultural y las relaciones entre distintas religiones (Lalita Namjoshi, Maneesha Taneja, Ira Vangipurapu) o que estudian, en fin, las peregrinaciones al sepulcro del Santo (Cristina Osswald-Daniela Carvalho Wilks).

En conjunto, ofrecemos al lector un amplio volumen que deseamos constituya (así lo esperamos) una valiosa aportación al mejor conocimiento de la figura de san Francisco Javier y del inmenso legado que ha dejado la cultura jesuítica, en la India y en todo el mundo, a lo largo de los siglos.

Ignacio Arellano y Carlos Mata Induráin
Pamplona, 3 de diciembre de 2012